



منظمة الأغذية  
والزراعة  
للأمم المتحدة

联合国  
粮食及  
农业组织

Food  
and  
Agriculture  
Organization  
of  
the  
United  
Nations

Organisation  
des  
Nations  
Unies  
pour  
l'alimentation  
et  
l'agriculture

Organización  
de las  
Naciones  
Unidas  
para la  
Agricultura  
y la  
Alimentación

S

## COMITÉ DE PESCA

### SUBCOMITÉ SOBRE COMERCIO PESQUERO

#### Novena reunión

Bremen, Alemania, 10-14 de febrero de 2004

#### Tema 13 del programa

### CUESTIONES RELATIVAS AL ACCESO DE LAS CAPTURAS DE LA PESCA EN PEQUEÑA ESCALA AL COMERCIO INTERNACIONAL

## Índice

	Párrafos
INTRODUCCIÓN	1 - 7
CUESTIONES RELACIONADAS CON LA MEJORA DE LAS ESTADÍSTICAS Y LA INFORMACIÓN	8 - 9
CUESTIONES COMERCIALES Y ORGANIZATIVAS	10 - 16
INOCUIDAD Y CALIDAD DE LOS ALIMENTOS	17 - 20
PEQUEÑOS ESTADOS INSULARES EN DESARROLLO	21
RASTREABILIDAD Y ETIQUETADO	22 - 25

Por razones de economía se ha publicado un número limitado de ejemplares de este documento. Se ruega a los delegados y observadores que lleven a las reuniones los ejemplares que han recibido y se abstengan de pedir otros, a menos que sea estrictamente indispensable. La mayor parte de los documentos de reunión de la FAO se encuentran en el sitio de Internet [www.fao.org](http://www.fao.org)

CUESTIONES DE GÉNERO	26
MEJORAS TECNOLÓGICAS	27
ORGANIZACIONES DE LA SOCIEDAD CIVIL	28 - 29
ACTIVIDADES DE LA FAO EN LA PESCA EN PEQUEÑA ESCALA Y EL COMERCIO	30
CONCLUSIONES	31 - 33
MEDIDAS CUYA ADOPCIÓN SE PROPONE AL SUBCOMITÉ	34

## INTRODUCCIÓN

1. La finalidad del presente documento es informar al Subcomité sobre aspectos importantes de la pesca en pequeña escala relacionados con el comercio internacional. En él se debaten los factores que impiden a los operadores del sector participar en el comercio internacional o cosechar los máximos beneficios posibles de dicha participación, y se proponen posibles estrategias correctivas para que el Subcomité las examine.

2. Si bien se reconoce a escala mundial la importancia de que los países en desarrollo participen en el comercio pesquero internacional, la función de la pesca en pequeña escala en éste no está tan bien definida. En casi todos los estudios sobre el sector de la pesca en pequeña escala se han examinado las cuestiones relacionadas con la pobreza, la ordenación pesquera, la seguridad alimentaria local o el desarrollo de las zonas costeras, pero se han desatendido claramente los aspectos relativos a la venta y comercialización. La escasez de estudios referentes al comercio no obedece ciertamente a una falta de interés de los expertos por las cuestiones comerciales, sino a la índole heterogénea del sector y a la ausencia de datos fiables sobre su composición y contribución a la economía. Esta carencia de datos complica y entorpece la realización de los análisis, que en el mejor de los casos sólo logran ser aproximativos.

3. De hecho, la existencia de definiciones sumamente variadas del sector, su escala y sus características dan fe de los problemas metodológicos inherentes a todo análisis de la pesca en pequeña escala. Asimismo, es difícil establecer categorías espaciales, dado que las substanciales diferencias regionales de tamaño hacen que lo que en un país se clasifica como pequeño en otro se clasifique como medio, o incluso grande. En el presente documento, se entenderá por pesca en pequeña escala la que se caracteriza por utilizar tecnologías de captura, elaboración y distribución que requieren una gran intensidad de mano de obra para explotar los recursos pesqueros del mar y de las aguas continentales. Las actividades del sector, ya se realicen a tiempo completo o a tiempo parcial, durante todo el año o con carácter estacional, son importantes para suministrar pescado y productos pesqueros a los mercados locales y nacionales, así como para el consumo de subsistencia. La producción destinada a la exportación ha aumentado en los últimos decenios debido a la mayor integración y mundialización del mercado.

4. A menudo se olvida que en muchos países desarrollados la pesca en pequeña escala también constituye una parte significativa del sector pesquero. En el análisis que sigue, la atención se centrará en la pesca en pequeña escala en los países en desarrollo, en concreto en la pesca de captura principalmente, aunque las conclusiones relativas a muchos de los asuntos analizados y problemas planteados también son perfectamente aplicables a la acuicultura artesanal.

5. En su 25º período de sesiones, el Comité de Pesca debatió la pesca en pequeña escala dentro del tema 10 del programa: "Estrategias para incrementar la contribución sostenible de la pesca en pequeña escala a la seguridad alimentaria y la mitigación de la pobreza". El Comité destacó que el sector de la pesca en pequeña escala tiene un valor social y económico crucial en numerosos países y puso de relieve la importancia particular de las mujeres en la elaboración y comercialización del pescado en pequeña escala. Numerosos miembros del Comité observaron que la mundialización tenía efectos positivos y negativos y que debía mantenerse un cuidadoso equilibrio entre, por un lado la mejora de las oportunidades comerciales y del acceso a la tecnología y los conocimientos técnicos especializados, y por otro, la necesidad de asegurar un suministro nacional suficiente de alimentos y una participación equitativa en las actividades económicas.

6. El Comité "acogió asimismo con agrado la propuesta de que la Organización elaborase, en el contexto del Código de Conducta para la Pesca Responsable, orientaciones técnicas para aumentar la contribución de la pesca en pequeña escala a la seguridad alimentaria y la mitigación

de la pobreza. Dichas orientaciones deberían, entre otras cosas, subrayar la importancia de unas estrategias nacionales de fomento pesquero que promovieran el buen gobierno y la integración, creando así un sentimiento de control y responsabilidad en los pescadores en pequeña escala respecto del proceso de adopción de decisiones. Los miembros acordaron que las vías apropiadas para alcanzar esta meta consistían en estimular la creación de organizaciones de pescadores en el ámbito comunitario y facilitar su representación a nivel local, regional y nacional.” En 2004, la FAO convocará una Consulta de expertos para elaborar dichas directrices. Se recuerda al Subcomité que en el mandato del Comité de Pesca no se incluye referencia específica alguna al comercio, por lo que tal vez desee formular observaciones sobre la conveniencia de incluir el comercio entre los aspectos de la pesca en pequeña escala que se someterán al examen de la Consulta de expertos.

7. Aunque el presente documento se centra en el sector de la pesca en pequeña escala y en cuestiones comerciales afines, es importante subrayar que éste no sólo forma parte integrante del sector pesquero de todo país, sino que constituye también una actividad económica y a menudo una parte vital de la economía de muchos países en desarrollo. Por consiguiente, los problemas del sector, incluidos los relacionados con la pobreza o con cuestiones sociales y demográficas, no pueden abordarse eficazmente sin políticas económicas encaminadas a generar un crecimiento sostenible de la economía en su conjunto, que permita reducir la pobreza en todos los ámbitos de la sociedad. Por ejemplo, en el reciente Estudio Económico y Social Mundial de las Naciones Unidas<sup>1</sup> se llega a la conclusión de que se precisan buenas políticas económicas para lograr el Objetivo de desarrollo del Milenio de reducir la pobreza extrema a la mitad para 2015. Si se alcanzara este objetivo, los operadores del sector de la pesca en pequeña escala serían unos de los primeros en beneficiarse de ello.

### **CUESTIONES RELACIONADAS CON LA MEJORA DE LAS ESTADÍSTICAS Y LA INFORMACIÓN**

8. Las estadísticas de la FAO muestran que actualmente más del 50 por ciento de las exportaciones de pescado proceden de países en desarrollo. Este porcentaje ha aumentado ininterrumpidamente en los dos últimos decenios, paralelamente a la creación de zonas económicas exclusivas (ZEE) nacionales, el crecimiento de la producción acuícola y la evolución más reciente en la elaboración de pescado para su exportación en numerosos países en desarrollo.

9. Lamentablemente, no se dispone de estadísticas fiables sobre la contribución de la pesca en pequeña escala a la producción total de la pesca de captura. En consecuencia, tampoco existen datos sobre los volúmenes o el valor del pescado y los productos pesqueros procedentes de dicho sector y que acceden al comercio internacional. Por lo tanto, el siguiente análisis tendrá que basarse en datos no cuantitativos, complementados con las experiencias comunicadas por los operadores sectoriales y sus representantes, en la información recopilada por la red FISH INFO, así como en la casuística de que se tenga conocimiento por diversas fuentes.

### **CUESTIONES COMERCIALES Y ORGANIZATIVAS**

10. La falta de datos o la insuficiente representación del sector de la pesca en pequeña escala en las estadísticas oficiales también explica en cierta medida por qué en numerosos países este tipo de pesca no recibe la atención que merecería por gran su importancia para el desarrollo económico y social del país y, en particular, por su contribución a la seguridad alimentaria y la mitigación de la pobreza. Por este motivo, el sector de la pesca en pequeña escala no ocupa el lugar que le corresponde en la formulación de las estrategias nacionales de reducción de la pobreza, ni se refleja adecuadamente en el establecimiento de las prioridades nacionales en materia de políticas y desarrollo económicos e inversión.

---

<sup>1</sup> World Economic and Social Survey 2003 ([www.un.org/publications](http://www.un.org/publications))

11. A grandes rasgos, las cuestiones relativas al comercio y la pesca en pequeña escala se clasifican en dos categorías distintas: una relacionada con las cuestiones nacionales y otra segunda clase de cuestiones referentes al mercado de exportación. A pesar de que ambas cuestiones guardan relación entre sí y de que la distinción geográfica está perdiendo rápidamente gran parte de su significado tradicional, puede ser útil para el debate que nos ocupa tratar los dos ámbitos por separado.

12. Entre los problemas de carácter nacional ligados a la capacidad del sector para beneficiarse del comercio internacional, los más destacados están vinculados a la estructura del propio sector. Por su misma naturaleza, el sector de la pesca en pequeña escala se caracteriza por su gran número de pequeños operadores. Éstos pueden ser pescadores autónomos o pequeños grupos de pescadores que gestionan conjuntamente sus buques pesqueros o colaboran en las fases posteriores de las operaciones, a saber, o el comercio, la elaboración o la distribución. En general, los operadores son pobres, aunque pueden existir grandes diferencias en los niveles de ingresos o en el acceso al capital dentro de una misma categoría de personas, o entre grupos de áreas distintas.

13. A pesar de los frecuentes intentos locales de crear organizaciones, tales como asociaciones o cooperativas, la gran mayoría de los pescadores artesanales sigue trabajando probablemente por cuenta propia sin ningún tipo de vínculo o afiliación a una organización. El elevado grado de fragmentación que existe entre los proveedores no sólo debilita la posición comercial y económica de cada uno de los participantes, sino que también es perjudicial para el rendimiento económico general del sector. Debido a la débil posición de los operadores en las negociaciones y transacciones comerciales, así como a la frecuente falta de estructuras organizativas que les representen, dependen en exceso de los servicios de otros operadores, como los recolectores, compradores y comerciantes nacionales, especialmente en materia financiera, o de los elaboradores, y por ello una parte substancial de los beneficios generados por la pesca en pequeña escala se pierde en beneficio de los siguientes eslabones de la cadena de comercialización.

14. La situación se ve agravada por las deficiencias en el acceso a la información sobre los precios y el mercado, la falta de fondos comerciales y capital para invertir en nuevas tecnologías y material de pesca, así como la insuficiencia de las infraestructuras, especialmente en los puntos de desembarque. La inexistencia de sistemas de subasta del pescado en muchos países, especialmente en la primera fase del proceso, contribuyen a reforzar la falta de transparencia en el proceso de formación de precios y las corrientes de información asimétrica.

15. Cuando sí existen cooperativas o asociaciones de pescadores o agricultores, por ejemplo en Asia, los resultados obtenidos han sido dispares. Ello parece obedecer principalmente a la falta de atención a los problemas comerciales, originados por conocimientos insuficientes de las necesidades del mercado a nivel local, y por la incapacidad para superar deficiencias fundamentales, como la falta de derechos definidos de los usuarios o de acceso, la ausencia de capital para invertir en mejores tecnologías o en nuevo equipo, la insuficiencia de fondos comerciales o los déficit básicos de infraestructura.

16. Desde un punto de vista político, la fragmentación del sector y la frecuente carencia de estructuras organizativas que representen las opiniones e intereses de cada uno de los operadores en la formulación de las políticas nacionales merma la capacidad del sector para atraer fondos destinados a mejorar la infraestructura, y a asegurar su necesaria participación en el proceso de adopción de decisiones sobre cuestiones de importancia para el sector. Tal como ha indicado el Comité de Pesca, la mundialización ofrece posibilidades a quienes pueden y quieren aprovecharse de las nuevas oportunidades comerciales y de la mejora del acceso a la tecnología y los conocimientos especializados. La experiencia en muchos países en desarrollo indica que, con frecuencia, los mayores beneficiarios de ese desarrollo no son los operadores artesanales, sino los agentes de los eslabones posteriores de la cadena de comercialización. Cabe suponer que, en tanto los pescadores artesanales no se organicen, asocien o unan, están destinados a seguir

aceptando los precios, que otros fijen. Es obvio, pues, que el fomento de las organizaciones de pescadores a nivel comunitario y su representación en todos los planos también aportará beneficios comerciales y económicos directos al sector.

### **INOCUIDAD Y CALIDAD DE LOS ALIMENTOS**

17. La escasa importancia otorgada con frecuencia al sector en los planes nacionales también tiene consecuencias para la inocuidad de los alimentos, en especial cuando la falta de la infraestructura necesaria repercute negativamente en las operaciones poscaptura. Las capturas sumamente percederas requieren un buen acceso a una infraestructura que facilite su rápida incorporación en un ambiente refrigerado o en establecimientos de acumulación o elaboración del pescado. Las deficiencias a este nivel acarrearán para los pequeños operadores una disminución de la calidad y de los precios, no sólo de los productos destinados a los mercados internacionales, sino también de los que se venden a través de los canales comerciales nacionales. Asimismo, el deterioro de la calidad puede tener graves consecuencias para la inocuidad de los alimentos y el bienestar de los consumidores nacionales, ya sea en las zonas rurales o costeras o en áreas urbanas donde los consumidores dependen del suministro nacional para su consumo de pescado.

18. Las deficiencias en el plano nacional se traducen rápidamente en deficiencias a nivel internacional, que es el segundo ámbito de cuestiones importantes para la pesca en pequeña escala y el comercio. Los principales mercados mundiales de importación han aumentado gradualmente los requisitos de inocuidad y calidad del pescado y los productos pesqueros importados, especialmente a finales de la década de los noventa tras la introducción de los programas de Análisis de peligros y de puntos críticos de control (APPCC), y más recientemente con la nueva legislación sobre etiquetado del pescado y los productos pesqueros. Las consecuencias son especialmente graves para los productos pesqueros elaborados, ya que las instalaciones de elaboración deben cumplir las normas internacionalmente aceptadas. En la práctica, todos los productos pesqueros han pasado a ser objeto de un control más riguroso, y las nuevas solicitudes a las autoridades nacionales encargadas de la inspección del pescado y la inocuidad de los alimentos determinan si se permite o no la entrada de los productos procedentes de un determinado país en un mercado específico.

19. No obstante, es importante subrayar que es viable y realista que la mayor parte de los países en desarrollo accedan con éxito al comercio internacional y observen las normas de calidad e inocuidad de los países importadores. Ello no significa de ninguna manera que se trate de una tarea sencilla o que pueda realizarse sin importantes y constantes esfuerzos en los planos industrial y político, o sin inversiones cuantiosas. Sin embargo, la experiencia demuestra que es posible. Si bien el costo del cumplimiento de los sistemas de inocuidad de los alimentos basados en procesos, como el APPCC, puede ser elevado, es necesario para acceder a los principales mercados de importación y, de hecho, es más barato y más rentable que los sistemas de inspección tradicionales.

20. Así lo evidencia no sólo la cuota de las exportaciones que procede actualmente de los países en desarrollo, concretamente más de la mitad del total mundial, sino también el número de países cuyas exportaciones estén autorizadas en los principales mercados, como la Unión Europea, donde de los 77 países aprobados, cerca del 85 por ciento son países en desarrollo y en transición.

### **PEQUEÑOS ESTADOS INSULARES EN DESARROLLO**

21. Los pequeños países constituyen una categoría aparte, especialmente los pequeños Estados insulares en desarrollo, que tienen dificultades para producir los volúmenes necesarios para competir a escala mundial, y se ven limitados asimismo por obstáculos logísticos. Además, la frecuente ausencia de una autoridad competente establecida y la falta de una legislación, unos servicios de inspección y unos laboratorios adecuados exige que se preste atención especial a los problemas de estos países, con el fin de hallar soluciones regionales u otras alternativas para facilitar la integración de estas economías en el comercio pesquero internacional.

## **RASTREABILIDAD Y ETIQUETADO**

22. Otros requisitos recientes de los principales mercados de importación guardan relación con la rastreabilidad y el etiquetado. Los requisitos obligatorios también tienen consecuencias para los productos derivados de la pesca en pequeña escala e imponen nuevas exigencias a los productores y a su capacidad para ajustarse a los cambios. Igualmente, se exigen grandes esfuerzos a las autoridades nacionales de los países en desarrollo, cuyas autoridades competentes en materia de inocuidad de los alimentos y calidad del pescado se encuentran al límite de su capacidad ante el creciente número de funciones que deben desempeñar. La necesaria mejora de la dotación de los laboratorios y de los servicios de inspección también requiere inversiones de capital que no todos los países están en condiciones de realizar, al menos no a corto plazo y sin previo aviso.

23. Además de los requisitos obligatorios en materia de etiquetado y rastreabilidad, conceptos voluntarios como la certificación y el etiquetado ecológicos, también requieren esfuerzos, no sólo para los operadores que optan por aplicarlos, sino también para las instituciones nacionales. Si bien el sector de la pesca en pequeña escala presenta muchos aspectos que posiblemente lo conviertan en un ámbito ideal para los sistemas de ecoetiquetado, las largas cadenas de suministro, los costos de certificación, las dificultades de asegurar la cadena de custodia y los requisitos relativos a los sistemas de ordenación y los mecanismos institucionales para garantizar una captura sostenible de los recursos requerirían que los pescadores artesanales cumplieran importantes condiciones previas para beneficiarse de los sistemas de ecoetiquetado.

24. Al abordar esta cuestión, en el informe de la reciente Consulta de expertos de la FAO sobre la elaboración de directrices internacionales para el ecoetiquetado del pescado y los productos pesqueros procedentes de la pesca de captura marina señala que “de conformidad con el artículo 5 del Código de Conducta para la Pesca Responsable, reconociendo que todos los países deberían tener las mismas oportunidades y en vista de las condiciones especiales de los países en desarrollo y de su importante contribución al comercio pesquero internacional, se reconoce que, para beneficiarse de los sistemas de ecoetiquetado aplicables, los países en desarrollo necesitarán asistencia técnica y financiera a fin de elaborar y mantener medidas adecuadas de seguimiento, control y vigilancia que les permitan participar en esos sistemas. Esa asistencia debería considerar el apoyo directo, así como las consecuencias financieras de la acreditación y la certificación”.

25. Además, en el informe se indica que “la utilización de sistemas de ecoetiquetado debería considerarse como una oportunidad y un instrumento potencial para que los países en desarrollo añadan valor a su pescado y productos pesqueros, y para facilitar su acceso a los mercados internacionales, incluido el de los productos elaborados”.

## **CUESTIONES DE GÉNERO**

26. La importante función de las mujeres en el comercio en pequeña escala, la distribución al por menor y la elaboración ha fomentado en algunos países el aumento de las asociaciones o cooperativas basadas en criterios de género. Además de su importancia para la mejora de la situación económica de sus miembros, en algunos casos también mediante sistemas de microcrédito, este tipo de organizaciones ha resultado eficaz para establecer enlaces con otros programas de servicios sociales de base comunitaria.

## **MEJORAS TECNOLÓGICAS**

27. Las nuevas tecnologías de que dispone el sector van más allá de la esfera de la captura, aunque la introducción del motor fuera borda, y la mejora del material y las técnicas de pesca han aumentado de forma notable las capturas. En especial, las mejoras tecnológicas en comunicación y logística han facilitado el comercio, no sólo a los compradores internacionales, sino también a nivel local y regional. Además, los avances en las tecnologías poscaptura y el almacenamiento han ayudado a mantener la calidad e inocuidad de los productos.

## **ORGANIZACIONES DE LA SOCIEDAD CIVIL**

28. El aumento de las asociaciones de consumidores y los miembros de la sociedad civil en los principales mercados de exportación que han empezado a interesarse por el bienestar de los pequeños productores en los países en desarrollo representa una oportunidad relativamente nueva para los pescadores artesanales. En varios mercados se han introducido iniciativas y etiquetados de “comercio justo”, y de carácter ético y social y aunque de nuevo ha resultado que su grado de éxito está fundamentalmente vinculado a la estructura organizativa de la operación y a su sistema logístico, estas iniciativas representan nichos importantes en el mercado global.

29. El interés que han mostrado las organizaciones de la sociedad civil y no gubernamentales en la pesca en pequeña escala ha estimulado también el debate sobre los problemas y preocupaciones del sector. La función de las organizaciones no gubernamentales en la ayuda a los pequeños operadores para organizarse colectivamente con fines políticos y comerciales a nivel local, o para establecer vínculos con asociaciones de consumidores en los mercados de exportación, es importante y no se debe infravalorar. Además, las organizaciones no gubernamentales suelen ser determinantes para ejecutar proyectos a nivel comunitario que en muchos países han resultado ser flexibles y eficaces en función del costo y han tenido efectos positivos en las comunidades participantes.

## **ACTIVIDADES DE LA FAO EN LA PESCA EN PEQUEÑA ESCALA Y EL COMERCIO**

30. En los últimos decenios, la FAO ha realizado varias actividades para promover la función de los países en desarrollo en el comercio pesquero internacional y crear capacidad en materia de comercio, inocuidad y calidad. En el actual programa ordinario del Servicio de Utilización y Mercadeo del Pescado (FIIU) de la FAO, se destina una parte significativa de los recursos a la creación de capacidad en cuestiones de importancia para el comercio. Asimismo, el FIIU se encarga del módulo de pesca del Programa general – II de creación de capacidad en relación con el comercio en los países en desarrollo. Se está realizando un esfuerzo especial para asegurar que el sector de la pesca en pequeña escala participa y está integrado de forma adecuada en todas estas actividades relativas al comercio. De modo análogo, el Departamento debería analizar los aspectos relacionados con el comercio en sus próximos trabajos sobre las directrices técnicas para el aumento de la contribución de la pesca en pequeña escala a la seguridad alimentaria y la mitigación de la pobreza.

## **CONCLUSIONES**

31. El debate sobre la futura función de la pesca en pequeña escala en un mundo marcado por una globalización creciente se ha centrado a menudo en cómo afectan a este sector las consecuencias negativas de esta evolución, en lugar de en cómo podría beneficiarse o sacar provecho de las oportunidades que brinda la globalización. Tal como se ha indicado anteriormente, ello se debe a numerosas razones, incluida la extrema fragmentación del sector, la ausencia de claridad o reconocimiento de los derechos de acceso o de los usuarios y una frecuente falta de influencia política, financiera u organizativa. Es obvio que no existe una panacea que resuelva los problemas del sector; sin embargo, si se fortalecieran los mecanismos institucionales en el plano local, se garantizaran a las comunidades derechos de acceso y de usuario sobre los recursos y se asegurara la participación del sector en la adopción de decisiones de importancia para los intereses y las actividades de sus numerosos operadores nacionales, como mínimo se podría invertir la tendencia. Para ello se requiere voluntad política por parte de los responsables de la adopción de decisiones dentro y fuera del sector. Numerosos ejemplos recientes, especialmente en Asia, muestran que dicho cambio es posible, y en los casos en que se ha logrado, tanto el propio sector como las economías de las zonas costeras y nacionales se han beneficiado de ello.

32. El sector de la pesca en pequeña escala cuenta con una larga historia de evolución y desarrollo. A pesar de los rápidos e importantes cambios registrados en los últimos decenios, principalmente relacionados con los cambios tecnológicos y el creciente comercio, se puede prever que el sector de la pesca en pequeña escala seguirá siendo la espina dorsal del sector pesquero en muchos países en desarrollo, cuando no en la mayoría, durante muchos años. Por ello, es tanto más necesario que se introduzcan cambios institucionales para asegurar la sostenibilidad del sector, así como para salvaguardar su importante contribución a la seguridad alimentaria local, el desarrollo económico, la generación de empleo e ingresos y su función como proveedor de pescado y productos pesqueros inocuos, nutritivos y sanos a los consumidores nacionales e internacionales.

33. En el presente documento se han puesto de relieve algunos de los problemas que aquejan al sector de la pesca en pequeña escala y se ha procurado proponer algunas soluciones. Sin embargo, es importante destacar que los problemas del sector no pueden contemplarse de forma aislada, sino que deben abordarse en el marco de políticas globales. De la misma manera, los problemas del sector no pueden solucionarse eficazmente mientras sigan faltando políticas económicas en pro del crecimiento sostenible de la economía global encaminadas a reducir los niveles de pobreza e inseguridad alimentaria en todos los sectores de la sociedad.

#### **MEDIDAS CUYA ADOPCIÓN SE PROPONE AL SUBCOMITÉ**

34. Se invita al Subcomité a formular observaciones sobre la información facilitada y a aportar otras experiencias nuevas. Se le pide que brinde orientaciones para los trabajos futuros de la FAO en el ámbito de la pesca en pequeña escala y el comercio; sobre la importancia del comercio en las actividades programadas del Departamento relativas a la pesca en pequeña escala, incluida la Consulta de expertos prevista; y sobre la función de la FAO en la creación de capacidad en materia de comercio en favor del sector de la pesca en pequeña escala en países en desarrollo y en transición. El Subcomité tal vez desee también formular orientaciones sobre la colaboración entre la FAO y otras instituciones y redes regionales con respecto a la pesca en pequeña escala y el comercio.